

Regulatory Compliance Statement (the “Statement”)

1. Disclosure of Information

The Group needs to use and share client information to operate effectively including in connection with our provision of products and services to you and for the purposes of client servicing.

We will keep information provided by or relating to you confidential, except that we may disclose such information (i) to any Bank Member; (ii) to any Bank Member’s professional advisor, insurer, insurance broker or provider of services to facilitate the Group’s operations and provision of products and services across multiple countries (such as operational, administrative, data processing and technological service providers) who are under a duty of confidentiality; or (iii) as required by Law or any Authority.

“**Affiliate**” means, in relation to a company, any of its subsidiaries, holding companies or any other subsidiary of any such holding company and (where applicable) any representative and branch office in any jurisdiction.

“**Authority**” means, government, quasi-government, administrative, regulatory or supervisory body or authority or court or tribunal having jurisdiction over any Bank Member.

“**Bank Member**” means Standard Chartered PLC or any of its Affiliates and “**Group**” means all Bank Members.

“**Law**” means any law, regulation, rule, directive, order, request, guideline, sanction, embargo and restriction of or agreement with any Authority.

2. Privacy

To comply with applicable Laws and in the course of providing products and services to you, we will need to collect, hold, use and share Personal Information of your Data Subjects.

Our Privacy Statement (<https://www.sc.com/en/privacy-policy.html>) outlines how the Group processes Personal Information. You agree to make your Data Subjects aware of our Privacy Statement.

“**Data Subjects**” means all individuals whose Personal Information we receive in the course of our banking relationship with you, including your direct and indirect beneficial owners, directors, officers and authorized persons.

“**Personal Information**” means any information relating to Data Subjects.

Tuyên BỐ Tuân Thủ Pháp Luật (“Tuyên BỐ”)

1. Tiết Lộ Thông Tin

Tập Đoàn cần sử dụng và chia sẻ thông tin khách hàng để hoạt động hiệu quả, bao gồm cả thông tin liên quan đến việc cung cấp sản phẩm và dịch vụ cho Quý Khách và nhằm mục đích thực hiện dịch vụ khách hàng.

Ngân Hàng sẽ bảo mật thông tin do Quý Khách cung cấp hoặc có liên quan đến Quý Khách, trừ trường hợp Ngân Hàng có thể tiết lộ thông tin đó (i) cho bất kỳ Thành Viên Ngân Hàng nào; (ii) cho bất kỳ cố vấn chuyên môn, bên bảo hiểm, bên môi giới bảo hiểm hoặc nhà cung cấp dịch vụ nào của bất kỳ Thành Viên Ngân Hàng nào nhằm hỗ trợ hoạt động và việc cung cấp sản phẩm, dịch vụ của Tập Đoàn ở nhiều quốc gia khác nhau (ví dụ như các nhà cung cấp dịch vụ điều hành, quản lý, xử lý dữ liệu và công nghệ) mà những người này có nghĩa vụ bảo mật; hoặc (iii) theo yêu cầu của Pháp Luật hoặc bất kỳ Cơ Quan Có Thẩm Quyền Nào nào.

“**Đơn Vị Liên Kết**” liên quan đến một công ty, có nghĩa là bất kỳ công ty con, công ty mẹ của công ty đó hoặc bất kỳ công ty con nào khác của bất kỳ công ty mẹ đó và (trong trường hợp áp dụng) bất kỳ đại diện hoặc văn phòng chi nhánh nào tại bất kỳ quốc gia/vùng lãnh thổ nào.

“**Cơ Quan Có Thẩm Quyền**” có nghĩa là bất kỳ chính phủ, cơ quan cấp chính phủ, cơ quan hành chính, điều hành hoặc giám sát hoặc tòa án hoặc cơ quan tài phán có thẩm quyền đối với bất kỳ Thành Viên Ngân Hàng nào.

“**Thành Viên Ngân Hàng**” có nghĩa là Standard Chartered PLC hoặc bất kỳ Đơn Vị Liên Kết nào của Standard Chartered PLC và “**Tập Đoàn**” có nghĩa là tất cả các Thành Viên Ngân Hàng.

“**Pháp Luật**” có nghĩa là bất kỳ luật, quy định, quy chế, chỉ thị, lệnh, yêu cầu, hướng dẫn, trừng phạt, cấm vận và hạn chế nào ban hành bởi hoặc bất kỳ thỏa thuận nào với bất kỳ Cơ Quan Có Thẩm Quyền nào.

2. Quyền Riêng Tư

Nhằm tuân thủ Pháp Luật áp dụng và tuân thủ trong quá trình cung cấp sản phẩm và dịch vụ cho Quý Khách, Ngân Hàng sẽ cần thu thập, lưu trữ, sử dụng và chia sẻ Thông Tin Cá Nhân về Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách.

Tuyên BỐ về Quyền Riêng Tư của Ngân Hàng (<https://www.sc.com/en/privacy-policy.html>) quy định cách thức Tập Đoàn xử lý Thông Tin Cá Nhân. Quý Khách đồng ý thông báo cho Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách biết về Tuyên BỐ về Quyền Riêng Tư của Ngân Hàng.

“**Các Đối Tượng Dữ Liệu**” có nghĩa là tất cả các cá nhân có Thông Tin Cá Nhân mà Ngân Hàng nhận được trong quá trình duy trì mối quan hệ ngân hàng với Quý Khách, bao gồm cả các chủ sở hữu hưởng lợi trực tiếp hay gián tiếp, các giám đốc, các nhân viên và những người được ủy quyền khác của Quý Khách.

“**Thông Tin Cá Nhân**” có nghĩa là bất kỳ thông tin nào liên quan đến Các Đối Tượng Dữ Liệu.

3. Compliance with Laws and Financial Crime Compliance

The Group is committed to complying with Laws (including applicable financial crime compliance laws and regulations such as those related to anti money laundering, anti-bribery and corruption) in all jurisdictions in which the Group operates.

As the Group's ability to comply with Laws is directly linked to the conduct of our clients, we require you to comply with such Laws, and conduct your business in a manner which will not place yourself or the Group in breach of such Laws.

If you become aware of any breach, or any action, investigation or proceeding brought against you or your subsidiaries with respect to any breach of any applicable Law in connection with our provision of products and services to you or matter set out in this Statement, you will notify us promptly (unless prohibited by Law to do so).

4. Sanctions

The Group is obliged to comply with sanctions Laws including those of the United States, European Union or any of its member states ("**Sanctions**"). Any breach of Sanctions may have a serious impact on our reputation, franchise, regulatory relationships and could impair the Group's ability to provide products and services to and enter into transactions with clients.

As the Group's ability to comply with Sanctions is directly linked to the conduct of our clients, you confirm and will ensure that (i) you and your subsidiaries are not targets or the subject of Sanctions; and (ii) no product, service or transaction (or proceeds of the same) involving a Bank Member has or will be utilised for the benefit of any person that is a target or subject of Sanctions or in any manner that would result in you or your subsidiaries or any Bank Member being in breach of any applicable Sanctions or becoming a target or subject of Sanctions. We reserve the right to not provide any product or service or process any transaction if by doing so it may cause us to breach the Group's Sanctions policy.

5. Tax Information Compliance

The Group has obligations under various tax information reporting Laws (such as the Foreign Account Tax Compliance Act) to collect information from our clients, report information to Authorities and withhold tax from payments to clients in certain circumstances.

3. Tuân Thủ Pháp Luật và Tuân Thủ Quy Định về Phòng, Chống Tội Phạm Tài Chính

Tập Đoàn cam kết tuân thủ Pháp Luật (bao gồm cả các luật và quy định về tuân thủ phòng, chống tội phạm tài chính chẳng hạn như liên quan đến phòng, chống rửa tiền, hối lộ và tham nhũng) tại tất cả các quốc gia/vùng lãnh thổ mà Tập Đoàn có hoạt động.

Do việc Tập Đoàn tuân thủ Pháp Luật có liên quan trực tiếp đến sự tuân thủ của các khách hàng của Ngân Hàng, Ngân Hàng đề nghị Quý Khách tuân thủ Pháp Luật, và tiến hành hoạt động kinh doanh của mình theo cách thức không dẫn đến việc chính Quý Khách hoặc Tập Đoàn vi phạm Pháp Luật.

Nếu Quý Khách biết về bất kỳ vi phạm, hoặc hành động hoặc việc điều tra hoặc thủ tục tố tụng nào chống lại Quý Khách hoặc các công ty con của Quý Khách liên quan đến bất kỳ vi phạm nào đối với Pháp Luật áp dụng có liên quan đến việc Ngân Hàng cung cấp sản phẩm và dịch vụ cho Quý Khách hoặc vấn đề được nêu trong Tuyên Bố này, Quý Khách sẽ thông báo ngay lập tức cho Ngân Hàng (trừ khi Pháp Luật nghiêm cấm việc thông báo đó).

4. Biện Pháp Trừng Phạt

Tập Đoàn có nghĩa vụ tuân thủ Pháp Luật về trừng phạt bao gồm các luật của Hoa Kỳ, Liên Minh Châu Âu hoặc bất kỳ tiểu bang nào của Hoa Kỳ hoặc bất kỳ nước thành viên nào của Liên Minh Châu Âu ("**Biện Pháp Trừng Phạt**"). Bất kỳ vi phạm nào đối với các quy định về Biện Pháp Trừng Phạt có thể có ảnh hưởng nghiêm trọng đến uy tín, hoạt động nhượng quyền thương mại, mối quan hệ với cơ quan hữu quan của Ngân Hàng và có thể làm suy yếu năng lực của Tập Đoàn trong việc cung cấp sản phẩm và dịch vụ và tham gia vào các giao dịch với các khách hàng.

Do việc Tập Đoàn tuân thủ quy định về Biện Pháp Trừng Phạt có liên quan trực tiếp đến sự tuân thủ của Quý Khách, Quý Khách xác nhận và sẽ đảm bảo rằng (i) Quý Khách và các công ty con của Quý Khách không phải là mục tiêu hoặc đối tượng của Biện Pháp Trừng Phạt; và (ii) không có sản phẩm, dịch vụ hoặc giao dịch nào (hoặc các khoản thu được từ sản phẩm, dịch vụ hoặc giao dịch đó liên quan đến một Thành Viên Ngân Hàng đã hoặc sẽ được sử dụng cho lợi ích của bất kỳ chủ thể nào là mục tiêu hoặc đối tượng của Biện Pháp Trừng Phạt hoặc theo bất kỳ cách thức nào dẫn đến việc Quý Khách hoặc các công ty con của Quý Khách hoặc bất kỳ Thành Viên Ngân Hàng nào vi phạm bất kỳ quy định nào về Biện Pháp Trừng Phạt áp dụng hoặc trở thành mục tiêu hoặc đối tượng của Biện Pháp Trừng Phạt. Ngân Hàng được quyền không cung cấp bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào hoặc không xử lý bất kỳ giao dịch nào nếu việc thực hiện như vậy sẽ khiến cho Ngân Hàng vi phạm chính sách về Biện Pháp Trừng Phạt của Tập Đoàn.

5. Tuân Thủ về Thông Tin Thuế

Tập Đoàn có nghĩa vụ tuân thủ theo các quy định của Pháp Luật về báo cáo thông tin thuế (chẳng hạn như Đạo Luật về Tuân Thủ Thuế đối với Các Chủ Tài Khoản Nước Ngoài (FATCA)) nhằm thu thập thông tin từ các khách hàng của Ngân Hàng và báo cáo thông tin đó cho các Cơ Quan Có Thẩm Quyền và giữ lại thuế từ

We may require you or your Data Subjects to provide documents and information for the purposes of establishing your tax status and that of your Data Subjects. You will promptly inform us of any changes to such documents and information or change in circumstances that may indicate a change in your tax status or that of your Data Subjects.

If you or your Data Subjects do not provide documents or information when we request it, we may make our own decision about your tax status and treat you accordingly.

We may be required to withhold taxes from payments made to you for onward remittance to applicable Authorities.

6. Client Classification

From time to time, we may request and obtain information from you and/or third-party or public sources, to determine your regulatory classifications (or that of the funds that you manage) under applicable Laws. These classifications will be notified to you and used by us to comply with our obligations including reporting, business conduct, margin and collateral, and other requirements under applicable Laws.

You will inform us immediately and in any event prior to entering into any transaction with us if any regulatory classification that we have previously notified you of or information (including contact details) that we have about you and/or the funds that you manage is known by you to be inaccurate or incomplete. Unless we receive notification otherwise, you shall be deemed to have (i) confirmed such regulatory classifications and that the information that we have about you and/or the funds that you manage is complete and accurate; and (ii) agreed and consented to the Group reporting your derivative transactions with us to any Authority (including trade repository(ies)).

7. Provision of Information

You agree to (or will procure that your Affiliates and Data Subjects) provide such documents and information as we may reasonably request in relation to matters covered by this Statement. You will promptly inform us of any changes to documents and information provided to us so that they are up to date, accurate and complete.

8. No Breach

We are not obliged to do anything or omit to do anything if by doing so it would or might cause us to breach any applicable Law.

các khoản thanh toán cho (các) khách hàng trong một số trường hợp nhất định.

Ngân Hàng có thể yêu cầu Quý Khách hoặc Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách cung cấp tài liệu và thông tin cho mục đích xác lập tình trạng thuế của Quý Khách và của Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách. Quý Khách sẽ thông báo ngay lập tức cho Ngân Hàng về bất kỳ thay đổi nào đối với các tài liệu và thông tin đó hoặc thay đổi trong trường hợp có thể dẫn đến thay đổi về tình trạng thuế của Quý Khách hoặc tình trạng thuế của Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách.

Nếu Quý Khách hoặc Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách không cung cấp tài liệu hoặc thông tin khi Ngân Hàng yêu cầu, Ngân Hàng có thể tự quyết định về tình trạng thuế của Quý Khách và xử lý trường hợp của Quý Khách phù hợp với quyết định đó.

Ngân Hàng có thể được yêu cầu giữ lại thuế từ các khoản thanh toán được thực hiện cho Quý Khách để chuyển nộp cho (Các) Cơ Quan Có Thẩm Quyền.

6. Phân Loại Khách Hàng

Vào từng thời điểm, Ngân Hàng có thể yêu cầu và thu nhận thông tin từ Quý Khách và/hoặc bên thứ ba hoặc các nguồn công khai, để xác định việc phân loại khách hàng đối với Quý Khách theo quy định (hoặc phân loại các quỹ mà Quý Khách quản lý) theo quy định của Pháp Luật áp dụng. Việc phân loại này sẽ được thông báo cho Quý Khách và được Ngân Hàng sử dụng để tuân thủ các nghĩa vụ của mình bao gồm báo cáo, hành vi kinh doanh, lợi nhuận và thể chấp và các yêu cầu khác theo quy định của Pháp Luật áp dụng.

Quý Khách sẽ thông báo cho Ngân Hàng ngay lập tức và trong bất kỳ trường hợp nào trước khi giao kết bất kỳ giao dịch nào với Ngân Hàng nếu bất kỳ việc phân loại theo quy định nào mà Ngân Hàng đã thông báo cho Quý Khách trước đây hoặc thông tin (bao gồm cả thông tin liên hệ chi tiết) mà Ngân Hàng có về Quý Khách và/hoặc các quỹ mà Quý Khách quản lý được Quý Khách biết là không chính xác hoặc không hoàn chỉnh. Trừ khi Ngân Hàng nhận thông báo khác đi, Quý Khách được coi là (i) đã xác nhận việc phân loại theo quy định đó và thông tin mà Ngân Hàng có về Quý Khách và/hoặc các quỹ mà Quý Khách quản lý là hoàn chỉnh và chính xác; và (ii) đã đồng ý và chấp thuận việc Tập Đoàn báo cáo các giao dịch phái sinh của Quý Khách với Ngân Hàng cho bất kỳ Cơ Quan Có Thẩm Quyền nào (bao gồm cả (các) cơ quan đăng ký giao dịch).

7. Cung Cấp Thông Tin

Quý Khách đồng ý (hoặc đảm bảo rằng Các Đơn Vị Liên Kết và Các Đối Tượng Dữ Liệu của Quý Khách sẽ) cung cấp các tài liệu và thông tin mà Ngân Hàng có thể yêu cầu một cách hợp lý liên quan đến các vấn đề được quy định trong Tuyên Bố này. Quý Khách sẽ thông báo ngay lập tức cho Ngân Hàng về bất kỳ thay đổi nào đối với các tài liệu và thông tin được cung cấp cho Ngân Hàng để các tài liệu và thông tin đó được cập nhật, chính xác và hoàn chỉnh.

8. Không Vi Phạm

Ngân Hàng không có nghĩa vụ thực hiện bất kỳ việc nào hoặc bỏ qua không thực hiện bất kỳ việc nào nếu

việc đó sẽ hoặc có thể khiến cho Ngân Hàng vi phạm Pháp Luật áp dụng.

9. Termination and Suspension

We may suspend a transaction or service or terminate a transaction, service or our relationship with you if (i) you breach any applicable Law or any matter set out in this Statement or (ii) by executing the transaction, providing the service or continuing our relationship with you, it will cause us to breach any applicable Law.

10. Product Documents

This Statement shall form part of any specific legal documentation governing a product, service or transaction that you have or may enter into with us ("Product Documents").

The relevant terms of such Product Documents will prevail to the extent they are in addition to or inconsistent with this Statement.

11. Language

This Statement has been written in Vietnamese and English. In the event of any inconsistency, the Vietnamese version prevails.

12. Updates

We reserve the right to amend this Statement from time to time and will make such updates available to you including, without limitation, by way of letter, email or on our website (www.sc.com/en/rcs/). These updates shall apply to our relationship going forward and automatically.

9. Chấm Dứt và Tạm Dừng

Ngân Hàng có thể tạm dừng một giao dịch hoặc dịch vụ hoặc chấm dứt một giao dịch, dịch vụ hoặc mối quan hệ của Ngân Hàng với Quý Khách nếu (i) Quý Khách vi phạm bất kỳ Pháp Luật áp dụng nào hoặc bất kỳ vấn đề nào được quy định trong Tuyên Bó này hoặc (ii) việc thực hiện giao dịch, cung cấp dịch vụ hoặc tiếp tục mối quan hệ của Ngân Hàng với Quý Khách sẽ khiến cho Ngân Hàng vi phạm bất kỳ Pháp Luật áp dụng nào.

10. Tài Liệu Về Sản Phẩm

Tuyên Bó này tạo thành một phần của bất kỳ tài liệu pháp lý cụ thể nào điều chỉnh một sản phẩm, dịch vụ hoặc giao dịch mà Quý Khách đã hoặc có thể giao kết với Ngân Hàng ("Tài Liệu Về Sản Phẩm").

Các thuật ngữ liên quan của Tài Liệu Về Sản Phẩm này sẽ được ưu tiên áp dụng trong trường hợp các tài liệu sản phẩm đó bổ sung vào hoặc không nhất quán với Tuyên Bó này.

11. Ngôn ngữ

Tuyên Bó này được lập bằng tiếng Việt và tiếng Anh. Trong trường hợp có sự không nhất quán, bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

12. Cập nhật

Ngân Hàng được quyền sửa đổi Tuyên Bó này vào từng thời điểm và sẽ cung cấp những cập nhật đó cho Quý Khách bao gồm nhưng không giới hạn ở việc gửi thư, email hoặc cập nhật trên website (www.sc.com/en/rcs/). Các cập nhật này tự động được áp dụng cho mối quan hệ về sau giữa Ngân Hàng và Quý Khách.